

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 21 (1991)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## A line drawing of a modern, two-story house. The house features a prominent balcony on the upper floor with a railing. It has large windows and a flat roof. The house is situated on a hillside, with some vegetation and a small tree visible in the foreground. The drawing is done in a simple, sketchy style.

## ETABLISSEMENT MEDICO-SOCIAL PRIVE

3 villas de 8 lits chacune

courts et longs séjours.

Chambre à 1 ou 2 lits. Salle de bains ou douche

TV Bar, téléphone, animation, ascenseur-funiculaire

Ouvert à chaque médecin

Convention CVP, reconnu par les assurances

- Contrôle permanent **gratuit**
- Fournisseurs : AI - AVS - CNA - AMF

## Audioprothésistes Diplômés Universitaires

1001 Lausanne · Av. de la Gare 43 bis · Tél.: 021/23 12 45

**SUCCURSALES:**

1020 **Renens** · c/o LUNETTERIE MÉTROPOLE  
Rue de la Poste 16 · **Tous les jeudis** · Tél. : 021/634 17 25

1400 Yverdon · Rue des Moulins 19 · Face Arsenal  
Tél.: 024/21 58 28

2000 Neuchâtel · Fbg de l'Hôpital 1 · Tél. : 038/24 53 24

2302 La Chaux-de-Fonds · c/o OPTIQUE VON GUNTEN  
Av. L.-Robert 23 · Entrée par r. Traversière · Tél.: 039/23 34 07

1870 Monthey · Av. de l'Industrie 29A · Face parking Migros  
Tél.: 025/72 10 30

1950 **Sion** · Rue Pré-Fleuri 9  
Galerie Petit Métro entrée sup. Migros · Tél. : 027/23 68 09

2800 Delémont · Rue de Molière 13 · Tél. : 066/22 16 66

2900 Porrentruy · Chemin de la Gare 7 · Tous les lundis  
Tél.: 066/66 77 22

- L'ARTHROSE OU DE L'ARTHRITE
- VOUS AVEZ DES VARICES  
QUI VOUS FONT MAL
- DES LOURDEURS DANS LES JAMBES
- DES DOULEURS MUSCULAIRES

Ayez confiance ! Téléphonez-moi.  
Je vous informerai sans aucun engagement.

TÉL. (026) 22 98 80.

– impeccable  
du point de vue technique  
et durable!  
Indispensable  
pour les voyages  
et pendant les vacances.  
Pour votre sécurité!

# BONYPLUS®

Dans les pharmacies et les drogueries.

# CHYPRE

L'île des dieux

# Et soudain, l'hiver se raccourcit.

L'hiver à Chypre... De novembre à mars, le climat est d'une merveilleuse douceur. Une excellente raison pour tourner le dos à la grisaille quotidienne et pour passer de longues vacances à Chypre. Et pour faire de grandes randonnées à travers des mers de fleurs dans une nature préservée. Que vos intérêts soient d'ordre culturel ou sportif, mille possibilités vous y attendent. Vous serez les bienvenus dans un de nos hôtels accueillant où le rapport qualité prix est excellent et où le service est absolument exceptionnel. Laissez l'hiver chez vous!

**CYPRUS AIRWAYS** vous y emmène.



**COUPON**

Veuillez me faire parvenir des informations gratuites sur les vacances d'hiver à Chypre.

Mon adresse:

Nom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ Code postale, ville: \_\_\_\_\_

Office du Tourisme de Chypre

Cyprus Tourism Organisation

Office de Tourisme de Chypre, Gottfried-Keller-Str. 7, 8011 Zurich